

# /// Marco Pellitteri Professional profile | Updated Dec. 10<sup>th</sup>, 2009

COMPOSITE VERSION FOR ACADEMIC AND PROFESSIONAL PURPOSES  
 PAGES 1-5 CURRICULUM VITAE | PAGES 6-12 MAIN PUBLICATIONS LIST

## Personal data

**Place and date of birth** Palermo (Italy), July the 25<sup>th</sup>, 1974  
**Private address** Zülpicher Strasse 284  
 50937 Köln, Deutschland  
**E-mail address** marco.pellitteri@gmail.com  
**Telephone contacts** 00 49 (0) 221 42358608  
 00 49 (0) 170 1131363  
 Skype m.pellitteri



## Education (👑 → accessed through a competition)

### 👑 October 1992—June 1996

Full scholarship (four years) for the «Graphic Design» course at the Istituto Europeo di Design (IED) in Rome.

- **June the 6<sup>th</sup>, 1996** Special degree in «Graphic Design». Theoretical dissertation: *La grafica dei cinque sensi nel fumetto* ('Graphic design and the five senses in comics'). Published as A5: cf. the publications list.

### November 1992 – May 2002

Universitary studies in Sociology, «La Sapienza» University, Rome.

- **July the 18<sup>th</sup>, 2002** Master degree in Sociology, specialisation in communication and mass media. *Magna cum laude*. Dissertation: *Il Drago e la Saetta. Transculturata di massa e multimedialità da Oriente a Occidente* ('The Dragon and the Dazzle: Mass Trans-Culture and Multimediality from East to West').

### 👑 October 2004 – November 2008

Doctorate program in «Sociology and Social Research», University of Trento (Italy).

- **February the 2<sup>nd</sup>, 2009** Successful defense of the Ph.D. thesis: *Lecture giovanili, pregiudizio e transculturalità. Consumi culturali, fumetti e orientamenti negli adolescenti: il caso degli italofofoni in Alto Adige* ('Youth's readings, prejudice and trans-culturality: cultural consumptions, comics and attitudes amongst teenagers – The Italophones' case in South Tyrol').

## Language skills

**Italian** Native speaker.

**English** Written: excellent. Spoken: very good.

**French** Written: excellent. Spoken: very good.

**German** Written and spoken: fair.

On learning. Cf. below.

**Spanish** Written and oral comprehension.

### August 2001, August 2002, August 2003

Three intensive French courses at Institut Français des Alpes (Université Catholique de Lyon) with certifications.

### 2008: March 31—June 12; Sept. 15—Dec. 11; 2009: Febr. 2—April 3

Intensive German courses at the «Volkshochschule» in Köln (levels A1, A2, B1) with certifications.

### June 2009

Zertifikat Deutsch B1—«Grundstufe» (official German language proficiency certification). Score: 95/100.

## Computer skills

**Operative systems** MacOS, Windows. **Softwares for sociological research** QData, SPSS, Atlas.ti. **Main softwares for word-processing, publishing, and graphic design** Microsoft Office, OpenOffice, Quark Xpress, Adobe InDesign, Adobe Illustrator, Adobe Freehand, Adobe Photoshop, Adobe Pagemaker.

## Prizes and recognitions (👑)

### 👑 September 1992

Scholarship for the «Graphic Design» high level course at Istituto Europeo di Design (IED) in Rome, achieved with the 1<sup>st</sup> prize at the *Con Francesca nel 2017* national contest.

### 👑 June 1996

Medail from the City of Rome for the win of the competition for the brand & logo of *Acquario Romano*.

### 👑 July 2000

The «Franco Fossati» Award for the best volume on comics studies, with the book *Mazinga Nostalgia* (1999).

👑👑 **April 2009**

Two Japan Foundation awards: fundings for the *translation* into English and for the *publication* of the book *Il Drago e la Saetta* (it will be published and distributed worldwide from March 2010 on; cf. publications list).

👑 **October the 15<sup>th</sup>, 2009**

The «'John A. Lent' Scholarship in Comics Studies», assigned by the Executive Committee of the ICAF, the International Comic Arts Forum, for the best paper / research project / doctoral thesis, and appointed to Pellitteri's doctoral thesis. The award was delivered on October 15<sup>th</sup> in Chicago, during the 2009 ICAF yearly conference, which was held at the School of the Arts Institute of Chicago.

👑 **December the 14<sup>th</sup>, 2009**

The first prize (a money award) of the «Claudia Augusta» Award, assigned by the academic committee of the «Claudia Augusta» Public Library in Bozen (Italy), and appointed to Pellitteri's doctoral thesis.

## Current professional positions (👑 → academic relevance)

👑 **Oct. 2004—present: Tunué Publishing (*Tunue.com*)**

- Scientific director and editor for the essay series «Lapilli», «Lapilli Giganti», «Le virgole».
- Translator from English and French of academic books (cf. below).

👑 **Fall 2005—present: «Manga Network» research group (*Ceri-sciencespo.com/themes/mangalindex.php*)**

Co-founder and researcher for the «Manga Network» international research group, coordinated by Prof. Jean-Marie Bouissou at the Centre d'études et recherches internationales (CERI, at «Sciences-Po», Paris): research design, qualitative and quantitative analysis, congress activities (cf. below).

**January 2008—present: «Rapalloonia!» cultural association (*Rapalloonia.com*)**

Scientific director of the annual «Mostra Internazionale dei Cartoonists».

👑 **July 2009—present: ISICULT— Italian Institute for the Research on Cultural Industries (*Isicult.it*)**

Researcher and scientific consultant (cf. below).

**July 2009—present: Cooper Publishing (*Coopereditore.it*)**

Translator from English and French of non-fiction books and essays (mainly economics and politics).

## Employment record | Main activities in sociological and mediological research

**October 2004—May 2008**

Interviews and survey with questionnaires, field notes for the *ProVotE* research project (on electronic vote's experimentations by the University of Trento and the Province of Trento). In-depth interviews to eight opinion leaders in Trento (among politicians, entrepreneurs, professionals, teachers, priests).

**April—June 2005**

Piloting of one focus group and two interviews, and composition of the field notes for the research *Gli apprendimenti informali dei giovani trentini* ('Informal Learnings by Youths in Trentino'), by the University of Trento and the IARD institute, on behalf of the Province of Trento.

**June 2005—October 2008**

Research activities for the Ph.D. dissertation: focus groups with adolescents, interviews, construction of two questionnaires for as many surveys in schools (November 2006, May 2007), data input of 985 questionnaires with *Qdata* software, data analysis with *SPSS* software, writing of the dissertation.

**November 2005—January 2006**

Expert consultancy on the specific research's issue, pilot test of the questionnaire and writing of a literature review for the survey *Cultura del videogioco: mondo giovanile e mondo adulto a confronto* ('Video Games Culture: Youth World in the Face of Adult World') for AESVI (Italian association of the video games publishers), University of Trento, and the IARD institute of sociological research.

**January 2006—present**

Co-founding and launch of the «Manga Network» research activities with Prof. Jean-Marie Bouissou (CERI at Sciences-Po, Paris) and Dr Bernd Dolle-Weinkauff (Institut für Jugendbuchforschung at Goethe-Universität, Frankfurt). The current research is *Japan's New Cultural Power*, with Japan Foundation's and Kobe University's funds. A comparative survey has been developed, several articles published in international journals and three international conferences organized in Paris (May 2006, March 2007, March 2008).

**July 15—August 16, 2009**

Consultant and researcher for the *Osservatorio animazione e contenuti digitali. Il mercato dell'animazione: struttura e trend* ('Monitoring on animation and digital contents. The animation market: structure and trends'), a research project of the ISICULT Institute on behalf of RAI (Radio-Televisione Italiana), with Angelo Zaccone Teodosi, Giovanni Gangemi, Chiara Valmachino.

**November 2—December 31, 2009**

Researcher for the *Osservatorio sui sistemi televisivi pubblici europei* ('Monitoring on the European public service TV-broadcasters'), 4<sup>th</sup> edition (2009), a research project of the ISICULT Institute on behalf of RAI, with

Angelo Zaccone Teodosi and Giovanni Gangemi.

## Main managerial/editorial assignments (👑 → academic relevance)

### 👑 October 1993—June 1996

Founder and editor-in-chief of *Lapilli*, monthly journal on communication, design and visual arts.

### 2001, 2002, 2003

Member of the Scientific Committee at the *Romics* convention, Rome: editions 2001, 2002, and 2003.

### October 2002—June 2005

Co-founder and editor/writer of *eMotion*, two-monthly European magazine on animated cinema.

### 2008—present

Scientific direction of the Mostra Internazionale dei Cartoonists ('International Cartoonists' Exhibition') in Rapallo (Genoa; *Rapalloonia.com*): supervision of the catalogs, editions 2008, 2009, 2010 (ongoing).

### 👑 June 1999—present

Member of the direction committee for *Il Pepeverde*, quarterly journal on children literatures.

### 👑 October 2004—present

Scientific direction and coordination of the editing process for the essay book series in media sociology and visual languages «Lapilli», «Lapilli Giganti», and «Le Virgole» (Tunué Publishing). Translation and editorial supervision for the Italian editions of foreign books (cf. the Publications list, section «Translations»).

## Didactic assignments in universities

### Academic Years 2002/2003 and 2003/2004

- Lecturer in «History, sociology and languages of mass media» and in «History of cinema and visual media» for the course of «Semiology of cinema and of audiovisual languages», owned by Prof. Gianna Marrone at the Faculty of Education sciences, «Roma Tre» University, Rome, A.Y. 2002/2003 and 2003/2004.
- Lecturer in «History and Languages of Comics» and «History and Languages of Animation» courses for two editions of the *Pedagogia della lettura, biblioteconomia e letteratura per ragazzi* ('Reading's pedagogy, libraries management, and children's literature') master course directed by Prof. Roberto Cipriani at the Faculty of Education sciences, «Roma Tre» University, Rome, A.Y. 2002/2003 and 2003/2004.

### 2007

Lesson at the University of Trento, faculty of Sociology: «Prassi e pratiche lavorative nel settore del fumetto» ('Praxis and work practices in the comics industry'). March 27.

### 2008

- Lecture at the «Johann W. Goethe-Universität», at the Institut für Jugendliteraturforschung ('Institute for the research on children literature'), Prof. Dr Hans-Heino Ewers—Dr Bernd Dolle-Weinkauff. Title: «Graphic Novels from Italy: Works by Guido Crepax, Hugo Pratt, Dino Buzzati, and Milo Manara». November 13.
- Lecture at the Fachhochschule Köln ('Cologne University of Applied Sciences'), at the Institut für Medienforschung und Medienpädagogik ('Institute for Media Studies and Pedagogy of Mass Media'), Prof. Winfried Kaminski. Title: «Japanese pop culture in Europe». December 3.
- Lecture at the University of Palermo, Faculty of Education Sciences, course of Cultural Anthropology, Prof. Stefano Montes. Title: «La cultura pop giapponese in Europa e in Italia» ('Japanese pop culture in Europe and Italy'). December 18.

### 2009

- Lecture at the University of Bologna, Course of «Tendencies in Contemporary Art», Prof. Fabriano Fabbri. Title: «Le questioni generali per una nuova mappatura della J-Pop giunta in Italia e in Europa attraverso gli anime e i manga» ('The general issues for a new mapping of J-Pop arrived in Italy and Europe through anime and manga'). May 27.
- Lecture at the «Johann W. Goethe-Universität», Faculty of Japanology, Prof. Lisette Gebhardt. Title: «The Dragon and the Dazzle: A starting overview for a general "mapping" of the J-Pop in Europe». June 10.
- Lecturer at the 10<sup>th</sup> Film Summer School of the University of Lugano, organized at the Locarno Film Festival (Switzerland): *Animated Metamorphoses: The Changing Culture in Contemporary Animation*. Presentation and programme at [Fss.unisi.ch/pages\\_eng/presentation.htm](http://Fss.unisi.ch/pages_eng/presentation.htm) and [Fss.unisi.ch/pages\\_eng/program.htm](http://Fss.unisi.ch/pages_eng/program.htm). Title of the two seminars taught: «Anime in the Media-system: From Japanese Specificity to Global Phenomenon», and «Production Philosophies, Re/presentation Strategies, National Identity/ies». August 6 and 7.

## Selected projects, teachings, and conferences in the cultural/educational domains

### 2001

«Note per bibliotecari sul fumetto e l'animazione» ('Notes for librarians upon comics and animation'), seminar at the Public Library of Biella (province of Turin). October 16.

### December 2002—January 2003

«... E tutti su per aria!» ('... And everybody up there, flying!'), series of 9 conferences and projections on the theme of flying in comics, cinema, and animation at the Public Library «Pier Paolo Pasolini» in Ciampino (in the province of Rome). The appointments were on Dec. 19, 2002 and on Jan. 7, 9, 14, 16, 21, 23, 28, 30, 2003.

### 2003

- Seminar at the Monza Public Library. Title: «Note sul fumetto, l'animazione e l'illustrazione nella narrativa per ragazzi» ('Notes upon comics, animation, and illustration in children literature'). January 20.
- «History and Languages of Comics» and «History and Languages of Animation» seminars at the «Arti sequenziali» ('Sequential arts') course, organized by Studio Grafimated and C.S. Informatica with fundings by the European Social Fund. Total duration: 20 hours. April-May.
- Scientific design, iconographic research, and edition of scholarly texts for the *Di Spartaco, Eroi e Rivolte* ('About Spartacus, Heroes, and Ribellions') exhibition for the summer art-theatre-ballet festival in S.M. Capua Vetere (Naples) under the general direction of M° Aurelio Gatti. August.
- «Le estetiche videoludiche del cinema d'animazione» ('The Video-ludic Aesthetics of Animation Cinema'). *I videogiochi tra fumetto e animazione: da dove vengono, dove vanno* ('Video Games between Comics and Animation: Where They Come from, Where They Are Going') symposium, *IGI-Expo*. Genoa: September 9-14. *Published in A2* (cf. the publications list).
- Piloting of a workshop on comics (three two-hour lessons) in elementary schools in Aprilia (Rome). April.

### 2004

Conference as media sociology scholar at the seminar series *Tamburi Rodari*, dedicated to Italian writer Gianni Rodari, Town Theater in Ostia (Rome). June.

### 2005

- Seminar for the «Scuola del fumetto» ('Comics school') in Palermo, organized by Grafimated Studio. Title: «La grafica dei cinque sensi nel fumetto» ('Graphic design of the five senses in comics'). Palermo, February 8.
- «Globalizzazione culturale e sinergia fra media ludici e narrativi» ('Cultural Globalization and Synergy between Ludic Media and Narrative Media'). *Fumetto-cinema-animazione-videogames: la contaminazione dei media* ('Comics-Cinema-Animation-Videogames: Entwinements in Media') round table. *Torino Comics* festival: Turin, April 3. *Part 1 published in B11, part 2 in B26* (cf. the publications list).
- «Fumetti e cartoon da Est e da Ovest, una serena convivenza» ('Comics and Cartoons from East and from West: A Quiet Cohabitation'). FNAC bookstore: Genoa, April 13. *Published in B29 and B29/bis* (cf. the publications list).

### 2005-2006

- Workshops on comics in high schools in Bozen, Brixen and St. Ulrich (South Tyrol) on behalf of the Bozen Pedagogical Institutes for the Italoophone and the Ladin groups (duration: 60 hours). October 2005—May 2006.

### 2006

Seminar for the «Scuola di animazione» ('Animation school') of Palermo, organized by the Grafimated Studio. Title: «Animazione occidentale e animazione giapponese a confronto» ('Western and Japanese animation: a comparison'). February 28.

### 2008

- Seminar at the Public Library of Manerbio (Brescia): «Dal "Mazinga revival" al "Pop & Global Japan". Passato e presente dell'immaginario giapponese e del suo pubblico in Italia e in Europa» ('From the Mazinger revival to the Pop & Global Japan: past and present of Japanese imagination and its audience in Italy and Europe'). May 18.
- Lesson at the *Romics* festival (Rome) in the didactic programme of the «Università del fumetto» ('University of Comics'), under the aegis of the IULM University (Milan; Prof. Alberto Abruzzese), the University of Salerno (Prof. Gino Frezza, Prof. Sergio Brancato), the University of Lecce (Prof. Stefano Cristante), and the SSSUB (Scuola superiore di studi umanistici dell'Università di Bologna—'High institute of humanities at the University of Bologna', Prof. Daniele Barbieri): «Modelli, strategie e identità dell'immaginario giapponese» ('Models, strategies, and identities of Japanese imagination'). October 5.
- Conference at *ComicCult – Fiera del Grande Salento* festival (Lecce): «Le questioni generali per una nuova mappatura della *J-Pop* giunta in Italia e in Europa attraverso gli *anime* e i *manga*» ('The general issues for a new mapping of the Japanese pop culture arrived in Italy and Europe through *anime* and *manga*'). December 6.

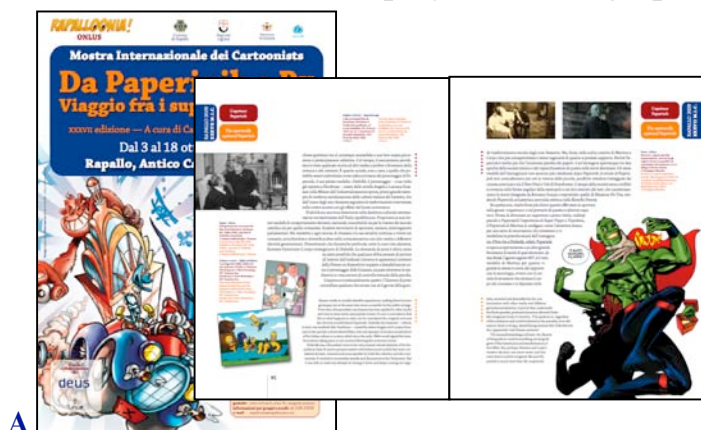
### 2009

- Two seminars at the Scuola Internazionale di Comics in Florence. May 29.
  - «La sinestesia nel fumetto. Stimolare i cinque sensi attraverso la grafica e lo *story-telling*» ('Synaesthesia in comics: Stimulation of the five senses through the graphic design and the story-telling').
  - «Precursori e pionieri del romanzo a fumetti italiano. Guido Crepax, Hugo Pratt, Dino Buzzati» ('Precursors and pioneers of Italian graphic novel: Guido Crepax, Hugo Pratt, Dino Buzzati').
- Conference at the Museo Faggiano in Lecce: «Hayao Miyazaki, l'anime, il manga... e l'universo. Due parole introduttive sul manga e l'anime in Occidente» ('Hayao Miyazaki, anime, manga... and the universe: Some introductory words on manga and anime in the West'). November 3.

Research interests in sociology and communication studies (keywords)

Communication and mass media | Youth's imagination and the use of media | Cultural forms and visual arts | Cinema and television studies | Cultural sociology | Cultural globalization | Transnational fluxes in culture | History of comics and animated cinema in Europe and Asia | Video games studies.

A short list of selected projects in the graphic design and advertising domains



A

2009 (A)

Corporate identity (catalog, posters, flyers) for the 37<sup>th</sup> International Cartoonists' Exhibition of Rapallo.

1999-2005 (B)

Regular cooperation with the Cooperativa Editrice Valore Scuola (CEVS), Rome, publishing house of the CGIL Scuola: graphic design for books series, the official magazine and tabloid of CGIL Scuola, internal formation courses for the employees on graphics and on the Macintosh operative system.

2002-2003

Corporate communication (flyers, bookmarks, posters, etc.) for two initiatives by the «Pier Paolo Pasolini» Public Library of Ciampino (Rome).

2001 (C)

Posters for the Romics festival's conferences.

1999-2003 (D)

Cooperation with LoJacono Commerciale (Palermo) as the image director: advertising campaigns, brands and logos, corporate identity, packaging.

May-June 1998

Cooperation with the advertising agency «Quid adv», Rome, as art director and copy-writer.

March-June 1998

Design of integrated communication for the international congress *Lo Sport nella Città* ('Sports in the City'), Rome, at the European School of Economics: corporate identity, brochure, communication, audio-visual demo on CD-ROM.

November-December 1997

Projects for «RMS Grafica» design agency, Rome. — Coordinate design for *Bilancio Esperto*, a new Buffetti's software: packaging, cover of the user's handbook, advertising page for the domain's magazines.

— Packaging and labeling for Johnson & Johnson's products, lines *pH 5.5*, *Carefree* and *RoC*. — Promotional flyer and poster for the shops, for the cream *Johnson & Johnson's Penaten*.

May 1997-December 1999

Image director of the institute «European School of Economics»: flyers, posters, advertising campaigns.

March 1997 (E)

Corporate identity and advertising for the renowned *Cuba Sperlinga* restaurant-cocktail bar, in Palermo.

January-April 1997 (F)

Packaging and graphic design on behalf of the design and advertising agency La Rosa & L'Abbate in Frankfurt: projects for the new «Tonus» Ferrero pralines.

June 1996

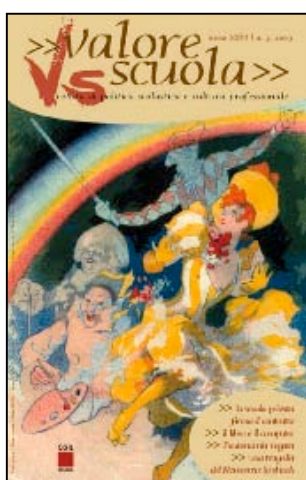
Win of the competition promoted by the Assessorato alla Cultura del Comune di Roma for the best brand & logo for *Acquario Romano*, the renowned Modern style building of Rome, today used as theatre and exhibition space.

December 1993

Art & copy for the TV spot of *Acqua Baida* (a mineral natural water from Palermo).

1993-1996

Graphic design for *Lapilli*, journal of the IED, Rome.



B



B



C



D



E



F

## /// List of publications and conferences | Updated Dec. 2009

### Selected journals on which articles and essays by Marco Pellitteri have been published

Archivio Trentino, Belphegor, Childhood and Society, Cyberzone, Diogene, eMotion, Yūriika, Fumo di China, Il Mediterraneo, Il Pepeverde, Il Tempo, International Journal of Comic Art, Kappa Magazine, Komix.it, Lapilli, L'Adige, LG Argomenti, Liber, Manga Academica, Manga Giornale, Mechademia, N.I.M., Pop:Kom, Quaderni d'Altri Tempi, Schizzo, Segno, Storia e problemi contemporanei, The Japanese Journal of Animation Studies, Valore Scuola, VS-La rivista.

### A. Books

1. (2008): *Il Drago e la Saetta. Modelli, strategie e identità dell'immaginario giapponese* ('The Dragon and the Dazzle: Models, Strategies and Identities of Japanese Imagination'). Latina: Tunué. Foreword by Kiyomitsu Yui. It appears in the «Esprit» series, directed by professors Gino Frezza and Sergio Brancato, faculty of Communication sciences, University of Salerno (Italy). 664 pages.  
*There is no specific relation to the author's degree thesis, except for the use of the same title.*  
*2/bis. English edition (2010) as The Dragon and the Dazzle: Models, Strategies, and Identities of Japanese Imagination.* Latina: Tunué. 664 pages. Forthcoming 🏆 Published thanks to two money subsidies (for the translation and for the printing) granted by the Japan Foundation.
2. (2004): *Conoscere l'animazione. Forme, linguaggi e pedagogie del cinema animato per ragazzi* ('Knowing Animation: Forms, Languages and Pedagogies of Animated Film for Children'). Roma: Valore Scuola. 240 pages.
3. (2002) (edited by): *Anatomia di Pokémon. Cultura di massa ed estetica dell'effimero fra pedagogia e globalizzazione* ('Anatomy of Pokémon: Mass Culture and Aesthetics of Ephemeral between Pedagogy and Globalization'). Roma: SEAM. Foreword by Gianna Marrone. 250 pages.
4. (1999): *Mazinga Nostalgia. Storia, valori e linguaggi della Goldrake-generation* ('Mazinger Nostalgia: History, Values, and Languages of the Grendizer-Generation'). Roma: Castelvechi. Foreword by Alberto Abruzzese. 496 pages. 🏆 Winner of the «Franco Fossati» Award for the best Italian essay book on comics and animation, 2000.  
*4/bis. 2<sup>nd</sup> revised edition (2002), Roma: King/Saggi. 528 pages.*  
*4/ter. 3<sup>rd</sup> revised edition (2008) as Mazinga Nostalgia. Storia, valori e linguaggi della Goldrake-generation 1978-1999, Roma: Coniglio. 510 pages; hardcover.*
5. (1998): *Sense of Comics. La grafica dei cinque sensi nel fumetto* ('The Senses in Comics: Graphic Design and Story-Telling of the Five Senses in Sequential Art'). Roma: Castelvechi. Foreword by Sergio Brancato. 192 pages.

A2, A3, A4, and A5 are reading text lists at «Roma Tre» University, faculty of Education sciences, «History of children literature» course, Prof. Gianna Marrone. A2 is text book at Milan university (Italy), Literature and philosophy faculty, «History of animation cinema» course, Prof. Giannalberto Bendazzi. A1 is reading text list at Bologna University, Department of Visual Arts, «Contemporary Art's History» course by Prof. F. Fabbri.

### B. Articles in journals / Contributions to books

1. (2010): «Cultural Politics of J-pop and “Soft Power”: A European Perspective». In: Timothy Perper—Martha Cornog (edited by), *Mangatopia: Essays on Manga and Anime in the Modern World*. Santa Barbara (CA): Libraries Unlimited / Teacher Ideas Press. Forthcoming on Fall 2010. Length: 20 pages (circa 10,000 words).
2. (2010): «Manga in Europa. I primi risultati di una ricerca comparativa internazionale in corso e un approfondimento sull'Italia» ('Manga in Europe: the first results of a comparative international research underway, and a deepening on Italy'). In: Matteo Casari (edited by), *Culture e subculture nel Giappone contemporaneo. Atti delle conferenze internazionali «Wabi Sabi Cyber» 2007-2008* ('Cultures and subcultures in contemporary Japan: Proceedings of the «Wabi Sabi Cyber» 2007-2008 international conferences'). Latina: Tunué. Forthcoming on Spring 2010. Length: 30 pages (circa 13,000 words).



3. (2010): «Comics Reading and Attitudes of Openness toward the Other: The Italian-Speaking Teenagers' Case in South Tyrol». In: *International Journal of Comic Art*, vol. 12, issue 2, Spring. Forthcoming. Length: 20 pages (circa 10,000 words).
4. (2010): «Giappornologie. Passionali multisensorialità del *manga* e nuove frontiere della nippomasturbazione» ('Japornologies: passionate multisensorialities in *manga*, and the new frontiers of Nippon-masturbation'). In: Francesco Cappa—Matteo Bonazzi (edited by), *Pop Porn. Ricerche sull'immaginario della pornografia* ('Pop Porn: researches on pornographic imagination'). Roma: Et Al. Forthcoming. Length: 22 pages (circa 11,500 words).
5. (2009): «Nippon ex Machina: Japanese Postwar Identity in Robot *Anime* and the Case of *UFO Robo Grendizer*». In: Frenchy Lunning (edited by), *Mechademia*, issue 4: «War/Time». Minneapolis: University of Minnesota Press, 275-289.
6. (2009): «La ricerca e l'informazione sul fumetto e l'animazione giapponesi. Due note sui limiti metodologici in Italia e sull'approccio localistico qui e nel mondo» ('Research and information on Japanese comics and animation: two notes on the methodological limits in Italy and on the localist approach here and in the world'). In: *Manga Academica—Rivista di studi sul fumetto e sul cinema di animazione giapponese* ('Manga Academica—Journal of studies on Japanese comics and animation'), vol. 2, issue 2, October, 9-26.
7. (2009): «Three Italian Authors Who Know the Formulas of Success. Gnone, Canepa, and Barbucci: from *W.I.T.C.H.* to *Sky Doll*, to the fantasy novel, and again to the *Monster Allergy* comics». In: *International Journal of Comic Art*, vol. 11, issue 1, Spring, 386-395.
8. (2009): BOUSSOU, JEAN-MARIE—DOLLE-WEINKAUFF, BERND—PELLITTERI, MARCO—BELDI, ARIANE: «Manga in Europe: A Short Study of Market and Fandom». In: Toni Johnson-Woods (edited by), *Manga: An Anthology of Global and Cultural Perspectives*. New York—London: Continuum, 253-266.
9. (2009): «Fanciulle nuvolose, fanciulle catodiche. Le adolescenti a fumetti e televisive nel contesto italiano» ('Cloudy and cathode Maidens: teenage girls in comics and on TV in the Italian context'). In: *Liber*, issue 82, March-April, 29-31.
10. (2008): «Il problema delle origini del fumetto italiano e il faticoso transito, in Italia, da una saggistica amatoriale a un dibattito scientifico sulla storia del medium» ('The origins of Italian comics' issue and the struggling transit in Italy from an amateur essay tradition to a scientific debate on the medium's history'), *N.I.M.—Newsletter Italiana di Mediologia* ('N.I.M.—Italian Newsletter of Mediology'), December, *Nimmaga zine.it/?q=node/532*.
11. (2008): «La "super-ideologia" eroica dei Watchmen» ('The heroic <super-ideology> of the Watchmen»). In: *Quaderni d'altri tempi* ('Notebooks of the ancient times'), vol. IV, n. 17, November-December, *Quadernidaltritempi.eu/rivista/numero17*.
12. (2008): «Cinque parole da tenere a mente sul fumetto italiano d'oggi» ('Five words to keep in mind on Italian comics today'). In: Allegri, Mario—Gallo, Claudio (edited by) (2008), *Scrittori e scritture nella letteratura disegnata italiana* ('Writers and writings trends in Italian drawn literature'). Milano: Fondazione Arnoldo e Alberto Mondadori, 222-234.
13. (2008): «Il fumetto a scuola: paradossi e opportunità. Musealizzazione culturale e discontinuità delle strategie istituzionali» ('Comics at school: paradoxes and opportunities. Cultural musealization, and the discontinuity of the institutional strategies'). In: Brancato, Sergio (edited by) (2008), *Il secolo del fumetto. Lo spettacolo a strisce nella società italiana 1908-2008* ('The century of fumetto: The comics-stripped entertainment in Italian society 1908-2008'). Latina: Tunué, 89-105.
14. (2008): «Seiyouteki "otaku" ni tuite no oboegaki: Yôroppa no mangafandamu tanjyô ni okeru Nihonbunka no "hokô" no jûyôsei» ('Notes on Western <otaku>: importance of Japanese cultural <fragrance> for the birth of a European manga-fandom'). In: *Eureka—Poetry and Criticism*, n. 552, vol. 40-7, June, 248-257.
15. (2007): «La bande dessinée japonaise en Italie: un nouveau imaginaire pour la jeunesse. Histoire et transcréolisation culturelle» ('Japanese comics in Italy: a new imagination for the youths. Cultural history, and transcreolization'). In: *Childhood and Society*, vol. 3, issue 2, university of Cassino (FR), 21-44.
16. (2007): «Da Papà Warbucks ai Watchmen: annotazioni sull'ideologia nel fumetto popolare» ('From Daddy Warbucks to the Watchmen: notes on ideology in popular comics'). In: *Archivio Trentino* ('Trentinian Archives'), new series, vol. 8, issue 2. Trento: Museo Storico in Trento, 79-123.

17. (2007): «Pornography and Sinaesthesia in *Manga*: Multi-sensorial Reception of Eros in Japanese Comics». In: *International Journal of Comic Art*, vol. 9, issue 2, Fall, 425-440.
18. (2007): «Il West antimitico e implacabile di Ken Parker» ('The anti-mythic and implacable West of Ken Parker'). In: *Ken Parker*, catalog of the 35th International Cartoonists Festival. Rapallo (GE): Comune di Rapallo, 2-50.
19. (2007): «Rileggere la Storia con Goldrake e Lady Oscar. *Ethos* e riflessione storica nel fumetto e nell'animazione giapponesi» ('Re-read history with Grendizer and Lady Oscar: *ethos* and historical reflection in Japanese comics and animation'). In: *Storia e problemi contemporanei* ('History and contemporary problems'), vol. 20, issue 44, April-June, 31-59.
20. (2007): «Promemoria per un discorso sul robot e sull'uomo artificiale» ('Memorandum for a discourse on the robot and the artificial man'). In: Di Fratta, Gianluca (edited by) (2007), *Robot. Fenomenologia dei giganti di ferro giapponesi* ('Robots: a reader on the Japanese iron giants'). Caserta: L'Aperia, 135-179.
21. (2006): «*Manga* in Italy: History of a Powerful Cultural Hybridization». In: *International Journal of Comic Art*, vol. 8, issue 2, Fall, 56-76.
22. (2006): «East of Oliver Twist: Japanese Culture and European Influences in Animated TV Series for Children and Adolescents». In: *The Japanese Journal of Animation Studies*, vol. 7, issue 1A (8), Fall. Tokyo: Tokyo Zokei University, 57-70.
23. (2006): «Arrivano i robot, e sono giapponesi. Animismo e simbiosi uomo-macchina» ('The robots are coming, and they are Japanese: animism, and man-machine symbiosis'). In: *Diogene – Filosofare oggi* ('Diogenes—Making philosophy today'), vol. 4, issue 4, June-August, 26-32.
24. (2006): «Macchine carnose. La filosofia del postumano negli eroi della infanzia giapponese» ('Pulpy machines: philosophy of post-human in Japanese youths' heroes'). In: *Diogene – Filosofare oggi* ('Diogenes—Making philosophy today'), vol. 4, issue 4, June-August, 33-34.
25. (2006): «I videogame e la ricerca. Una rassegna della letteratura critica e scientifica sui videogiochi» ('Video games and the research: overview of the critic and scientific literature'). In: *Cultura del videogioco—Studi e ricerche* ('Video Game Culture—Studies and Researches'). Milano: AESVI—Associazione editori software videoludico italiana ('Video games software's publishers Italian association'). At [Aesvi.it/cms/index.php?dir\\_pk=505](http://Aesvi.it/cms/index.php?dir_pk=505). The paper is part of a research on video games and youngsters led by the University of Trento. Length: 80 pages.
26. (2006): «Il manga in Italia. Storia di una ibridazione fastidiosa» ('*Manga* in Italy: history of a bothering hybridization'). In: Stefanelli, Matteo (edited by) (2006), *Fumetto International. Trasformazioni del fumetto contemporaneo* ('Fumetto International: transformations in contemporary comics'). Roma: Drago Arts & Communication, 50-54. Catalog of the exhibition, Triennale di Milano, Milan, May 18—September 3, 2006.
27. (2005): «Ad Est di *Oliver Twist*» ('East of *Oliver Twist*'). In: Ponticiello, Roberta—Scivo, Susanna (edited by), *Con gli occhi a mandorla. Sguardi sul Giappone dei cartoons e dei fumetti* ('By almond eyes: looks on Japan through cartoons and comics'). Latina: Tunué, 63-84. 27/bis. 2<sup>nd</sup> revised edition (2007), Latina: Tunué, 83-114.
28. (2005): «Fumetti e cartoon da Est e da Ovest, una serena convivenza» ('Comics and cartoons from East and from West: a quiet living together'). In: Ponticiello, Roberta – Scivo, Susanna (edited by), *Con gli occhi a mandorla. Sguardi sul Giappone dei cartoons e dei fumetti* ('By almond eyes: looks on Japan through cartoons and comics'). Latina: Tunué, 192-221. 28/bis. 2<sup>nd</sup> revised edition (2007), Latina: Tunué, 275-321.
29. (2004): «Mass Trans-Culture from East to West, and Back». In: *The Japanese Journal of Animation Studies*, vol. 5, issue 1A (6), Spring. Tokyo: Tokyo Zokei University, 19-26.
30. (2004): «Fumetto» ('Comic art'), term in the encyclopaedia *Le Muse. Grande dizionario critico di arti visive, letteratura, musica e teatro* ('The Muses: great critic dictionary of visual arts, literature, music, and theatre'), vol. 5 (of 13). Novara: Istituto Geografico De Agostini, 225-245.
31. (2004): «Televisione, il sistema cannibale» ('Television, the cannibal system'). In: *Valore Scuola—Rivista di politica scolastica e cultura professionale* ('School assets—Journal of scholastic policies and professional culture'), vol. 27, issue 10, May 31, 46-53.
32. (2003): «Global Media? Eroi-merce, transcultura di massa e mediatizzazione mondiale» ('Global Media? Merchandise-heroes, mass transculture, and mondial mediatization'). In: Materia, Andrea—Pollicelli, Giuseppe (2003), *Comicswood. Dizionario del cinefumetto* ('Comicswood: a dictionary of cine-comics'), vol. 1 (of 3). Roma: Bottero Edizioni, 97-111.

33. (2002): «Perché leggere Joe Sacco» ('Why we should read Joe Sacco'). In: Stamboulis, Elettra—Costantini, Gianluca (edited by), *Joe Sacco. Nuvole da oltre frontiera—Joe Sacco: Clouds from beyond the Borders*, bilingual book. Ravenna: Comune di Ravenna, 30-33 (Engl. transl.: 34-47). Catalog of the exhibition, Ravenna, February 1<sup>st</sup>—March 2, 2002.
34. (2002): «Estetica *kawaii* e modelli di sviluppo intermediale da Topolino a Pikachu» ('*Kawaii* aesthetics and models of intermedial development from Mickey Mouse to Pikachu'). In: Pellitteri, Marco (edited by) (2002), *Anatomia di Pokémon. Cultura di massa ed estetica dell'effimero fra pedagogia e globalizzazione* ('Anatomy of Pokémon: mass culture and aesthetics of ephemeral between pedagogy and globalization'). Roma: SEAM, 180-247.
35. (2002): «Glossario» ('Glossary'). In: Pellitteri, Marco (edited by) (2002), *Anatomia di Pokémon. Cultura di massa ed estetica dell'effimero fra pedagogia e globalizzazione* ('Anatomy of Pokémon: mass culture and aesthetics of ephemeral between pedagogy and globalization'). Roma: SEAM, 263-273. Terms in the Glossary: 80.
36. MARTORELLA, CRISTIANO—PELLITTERI, MARCO (2002), «*Kawaii*», term of the «Glossario». In: Pellitteri, Marco (edited by) (2002), *Anatomia di Pokémon. Cultura di massa ed estetica dell'effimero fra pedagogia e globalizzazione* ('Anatomy of Pokémon: mass culture and aesthetics of ephemeral between pedagogy and globalization'). Roma: SEAM, 268.
37. (1999): «Fumetto, apripista della multimedialità. I tre piani della percezione nei fumetti» ('Comics, the opening road to multimediality: the three levels of perception in comics'). In: *Liber*, issue 43, July-September. Campi Bisenzio (Firenze): Idest, 38-44.

### C. Contributions to academic conferences and academic seminars

1. (2010): «Japan's Cultural Power in Italy: General Theoretical Remarks, and the case of Italy as a Special Laboratory in J-Culture's Export to the West». To be presented at the *VSJF 2010: Cultural Power Japan—Impacts and Intellectual Dimensions* conference, Johann W. Goethe-Universität, Department of Japanology, Frankfurt/Main, Nov. 26-28.
2. (2010): «Manga in Europe: An On-going Study of the Market, the Fandom, and the Attitudes and Motivations of the Hardcore Readers». To be presented at the *Intercultural Crossovers, Transcultural Flows: Manga/Comics* conference, Japanisches Kulturinstitut, Cologne; with the Universität zu Köln, the Universität Leipzig, the Eberhard Karls Universität Tübingen, the Kyoto Seika University (Kyoto International Manga Museum) and the International Manga Research Center, the Japan Foundation; Sept. 29—Oct. 1.
3. (2009): «The Sinergy of Contents and Platforms in Audiovisual Media: The Case of Japanese Manga and Animated Film». Presented at *Shooting Comics*, the 53<sup>rd</sup> COFIB three-day seminar organized by Zebracinema, the Flemish Service for Film Culture, and the Royal Belgian Film Archive in Brussels. Neerpelt, province of Dommelhof Neerpelt, Belgium, November 20-22.
4. (2009): «Die fünf Sinne und Synästhesie in Comics. Annäherende Erklärungsversuche über Wie und Warum Comiclesen nicht nur den Sinn des Sehens betrifft» ('The five sense and synaesthesia in comics: tentative explanations on how and why the reading of comics does not involve only the sight'). Presented at the 4<sup>th</sup> «ComFor-Wissenschaftstagung» ('Day of Studies on Comics Research') conference, University of Cologne, Nov. 6-8.
5. (2009): «Le politiche culturali degli *anime* e dei *manga*. Il "potere soffice" della *J-Pop*: una prospettiva europea» ('Cultural policies of *anime* and *manga*. The soft power of *J-Pop*: a European perspective'). Presented at the Istituto Giapponese di Cultura ('Japanese Institute of Culture'), Rome, Italian headquarters of the Japan Foundation, October 20.
6. (2009): the 2009 «John A. Lent Scholarship in Comics Studies» keynote lecture, as result of the prize awarded for the Ph.D. thesis in Sociology. Title of the lecture: «Comics Reading and Attitudes of Openness toward the Other: The Italian-Speaking Teenagers' Case in South Tyrol». Presented at the *International Comic Arts Forum* conference (October 15-17), School of the Art Institute, Chicago, October 15. *Published in B3*.
7. (2009): «Comics and the Five Senses: Synaesthesia by Visual Elements and the Story-Telling». Presented at the *The Realm of the Senses: Perceptual Analogy in Words and Images* conference, organized by the Scottish Word and Image Group, University of Dundee (Scotland), June 30-July 1<sup>st</sup>.
8. (2009): «Some Notes on Japanese National Identity in Recent Anime». Presented at the *Nippon Connection* Film Festival, Frankfurt am Main, April 18.

9. (2009): «Fanciulle nuvolose, fanciulle catodiche. Le adolescenti a fumetti e televisive nel contesto italiano» ('Cloudy and cathode maidens: teenage girls in comics and on TV, in the Italian context'). Presented at the conference *Ombelico Generation? Bambine e ragazze tra letteratura e società* ('Belly-button generation? Little girls and young girls in literature and society'), Public Library of Campi Bisenzio (Florence), January 23. *Published in B9*.
10. (2008): «Manga in Europa: i primi risultati di una ricerca comparativa internazionale in corso» ('Manga in Europe: the first results of a comparative international research currently underway'). Presented at the conference *Wabi Sabi Cyber. Culture e subculture nel Giappone contemporaneo* ('Wabi Sabi Cyber: cultures and subcultures in contemporary Japan'), «L'Orientale» University, Naples, October 3. *Partially published as B8; published as B5*.
11. (2008): «The Dragon and the Dazzle: Steps and Models of East-West Transnational Cultural Fluxes in Italy and Europe». Presented at the *Frontiers of Sociology* 38<sup>th</sup> world congress of the International Institute of Sociology, Budapest, June 26-30. The paper is registered in the congress' catalogue with this title but has been presented with the following: «The Dragon and the Dazzle: Models, Strategies and Identities of Japanese Imagination—A Starting Overview for a General “Mapping” of the Manga/Anime-Related J-Pop in Europe». *Previously, partially published in A1*.
12. (2008): «Notes sur les “otaku” italiens. Contradictions d'une définition abusée et importance de la fragrance culturelle japonaise pour la naissance du mangafandom italien» ('Notes on Italian <otaku>: contradictions of an abused definition, and the importance of Japanese cultural fragrance for the birth of the Italian manga-fandom'). Presented at *Le manga, soixante ans après* ('The manga, sixty years after') congress, organized by international research group «Manga Study Network» at the Centre d'Études et Recherches Internationales (CERI), Fondation Nationale des Sciences Politiques, with the Japan Foundation: Paris, March 15-17. *Will appear in a brand new book—which will collect the conference's proceedings—to be published by CERI, Japan Foundation, and Karthala Éditions (Paris) on Fall 2010*.
13. (2007): «La patrie du manga dans l'Occident: réception, absorption, réinterprétation transculturelle en Italie d'un imaginaire glocalisé» ('The manga's country in the West: reception, absorption, and transcultural reinterpretation in Italy of a glocalized imagination'). University of Geneva, with the funds of General Consulate of Japan in Switzerland: November 8. *Published in A1*.
14. (2007): «Da Clark Kent a Joe Sacco: l'ideologia nei comics avventurosi e il giornalismo grafico» ('From Clark Kent to Joe Sacco: ideology in adventure comics, and graphic journalism'). Presented at the *L'immagine persuasiva: narrazione e retorica per immagini* ('The persuading image: narration and rhetorics by images') conference, Department of Literary, linguistic and philologic studies: University of Trento, March 26. *Part 1 of the conference published in B16, part 2 in B33*.
15. (2007): «Le manga en Italie. Du débat politique sur l'invasion des héros japonais à la créolisation transculturelle» ('Manga in Italy: from the political debate upon the <invasion> by Japanese heroes to transcultural creolization'). *La globalisation culturelle et le rôle de l'Asie* ('Cultural globalization and Asia's role') congress, organized by the international research group «Manga Study Network» at Centre d'Études et Recherches Internationales (CERI), Fondation Nationale des Sciences Politiques, with Japan Foundation, in Paris: March, 16-17. *Published in B14*.
16. (2007): «Metafore e identità giapponese nei robot giganti» ('Metaphors and Japanese identity in giant robots'). Conference *Robomorfofi: evoluzione del concetto di robot nell'animazione giapponese come specchio di una analisi sociologica* ('Robo-morphosis: evolution of the robot concept in Japanese animation as a mirror for a sociological analysis'): Rome, «La Sapienza» University, July 13. *Published in A1*.
17. (2006): «Japanese Comics Abroad: The Case of Italy—A Short History of Manga's Absorption in the <Bel Paese>'s Comics Tradition». *Asia Culture Forum 2006—Mobile and Pop Culture in Asia* conference: Gwangju, South Korea, October 28-29. *Published in: Kim, Shin Dong – Lee, Mi Young (edited by) (2006), Mobile and Pop Culture in Asia, proceedings of the Mobile and Pop Culture in Asia conference. Gwangju: Asia's Future Initiative, 249-260*.

18. (2005): «Mass Trans-Culture from East to West, and Back». *Frontiers of Sociology* 37<sup>th</sup> world congress of the International Institute of Sociology: Stockholm, July 5-9. *Previously published in B29*.
19. (2001): «Robot giganti e intelligenze artificiali negli anime» ('Giant robots and A.I.s in anime'). *I Castelli Animati* festival: Genzano (Rome), October 4. *Published in B23*.
20. (2000): «Pokémon, perché no?» ('Pokémon: why not?'). Presented at the *Pokémon, perché?* ('Pokémon, Why?') academic conference. *ExpoCartoon* festival: Rome, November 20. *Published as part of B34*.

#### D. Translations (always with scientific editing/supervision of the Italian editions)

1. (2010): David Hajdu, *Maledetti fumetti! La vera storia di come i comic-book hanno cambiato la società americana* ('Damned comics! The true story of how comic-books have changed the American society'). Latina: Tunué. Original: *The Ten-Cent Plague: The Great Comic-Book Scare and How It Changed America*. New York: Farrar, Straus and Giroux, 2008, 434 pages.
2. (2010): Tyler Cowen, *No Crac 2.0. La tua nuova economia interiore* ('No crack 2.0: your inner new economy'). Roma: Cooper, 248 pages. Original: *Create Your Own Economy: The Path to Prosperity in a Disordered World*. New York: Dutton, 2009, 272 pages.
3. (2009): Michael Barrier, *Vita di Walt Disney. Uomo, sognatore e genio* ('A life of Walt Disney: man, dreamer, and genius'). Latina: Tunué, 576 pages. Original: *The Animated Man: A Life of Walt Disney*. Berkeley: University of California Press, 2006, 450 pages.
4. (2009): Barack H. Obama, *Un mondo nuovo. La storia riparte dall'Africa – Discorso pronunciato ad Accra, Ghana l'11 luglio 2009* ('A new world: History starts again from Africa—Speech delivered in Accra, Ghana, on July the 11<sup>th</sup>, 2009'). Roma: Cooper, 91 pages.
5. (2009): David Samuels, «Un uomo invisibile: come Ralph Ellison spiega Barack Obama» ('An invisible Man: How Ralph Ellison explains Barack Obama'). In: Barack H. Obama, *Un mondo nuovo. La storia riparte dall'Africa – Discorso pronunciato ad Accra, Ghana l'11 luglio 2009* ('A new world: History starts again from Africa—Speech delivered in Accra, Ghana, on July the 11<sup>th</sup>, 2009'). Roma: Cooper, 9-45. Original: «Invisible Man: How Ralph Ellison Explains Barack Obama,» *The New Republic*, October 22, 2008.

#### E. Other relevant publications

1. (2009): «Il fumetto futurista e oltre. I comics e le correnti artistiche del Novecento» ('Futurist fumetto, and beyond: comics and artistic streams in the 20<sup>th</sup> century'). In: *Il Pepeverde*, issue 41, July-September, 18-20.
2. (2009): «In nome del fumetto. Dai comics al graphic novel: i molti battesimi e tranelli di un oggetto indefinibile» ('In the name of fumetto. From comics to graphic novel: the many baptisms and traps of an indefinable object'). In: *Liber*, issue 83, July-September, 41-43.
3. (2008): «Il mito cartoon. Il viaggio verso Ovest e il ritorno all'Oriente nell'animazione giapponese» ('The mythical cartoon: the journey to the West and the return to the East in Japanese animation'). In: *Liber*, issue 80, October-December, 56-58.
4. (2008): «Gnone, Barbucci, Canepa: alchimisti del fumetto. Tre genovesi di talento che hanno saputo usare le giuste formule del successo» ('Gnone, Barbucci, Canepa: alchemists of Comics. Three talented genoesees who know how to use the right formulas for success'). In: Chendi, Carlo—Badino, Sergio (edited by) (2008), *Strisce di Terra e Strisce di Carta: I fumetti dei Liguri nel mondo—Strips of Land, Strips of Paper: The Ligurians' Comics in the World*, bilingual catalog of the 36<sup>th</sup> International Cartoonists' Exhibition of Rapallo. Rapallo (GE)—Latina: Deus—Tunué, 67-80.
5. (2006): «Mondiali e supereroi: gestualità e spontaneità perdute nei supercalciatori» ('World football championship and superheroes: gestures and lost spontaneities of the super football-players'). In: *Komix.it*, *Komix.it/page.php?idArt=5068*, June 29.
6. (2005): «Prefazione» ('Foreword'). In: Rumor, Mario A. (2005), *Come bambole. Il fumetto giapponese per ragazze* ('Somehow dolls: Japanese comics for girls'). Latina: Tunué, VIII-XIV.
7. (2002): «Prefazione» ('Foreword'), in Francesco Filippi—Maria Grazia Di Tullio (2002), *Vite Animate. I manga e gli anime come esperienze di vita* ('Animated Lives: manga and anime as a life experience'). Roma: King/Saggi, 5-11.
8. (2000): «Dalla parte dei giapponesi. Da Heidi a Goldrake» ('By Japan's side: from Heidi to Grendizer'). In: *Il Pepeverde*, issue 3. Anagni: Comune di Anagni (Frosinone), 28-29.

9. (2000): «Le nuove frontiere dell'immaginario» ('Imagination's new frontiers'). In: *LG Argomenti*, issue 4, October-December. Genova: Biblioteca «Edmondo De Amicis», 15-17.
10. (2000): «Non esistono *cartoon* "cattivi"!» ('Bad cartoons do not exist!'). In: *Liber*, issue 46, April-June, Comune di Campi Bisenzio (Firenze): Idest, 62-63.
11. (1998): «La storia dei tre Osamu» ('Story of the three Osamus'). In: *Schizzo—Idee*, issue 6, November. Cremona: Centro Fumetto «Andrea Pazienza», 32-33.
12. (1997): «Osamu Tezuka e i nostri pregiudizi» ('Osamu Tezuka and our prejudices'). In: *Schizzo—Idee*, issue 4, November. Cremona: Centro Fumetto «Andrea Pazienza», 30.